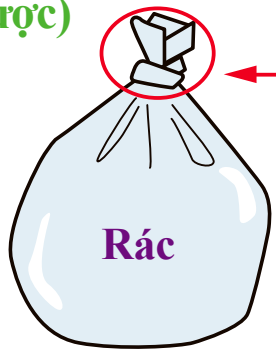


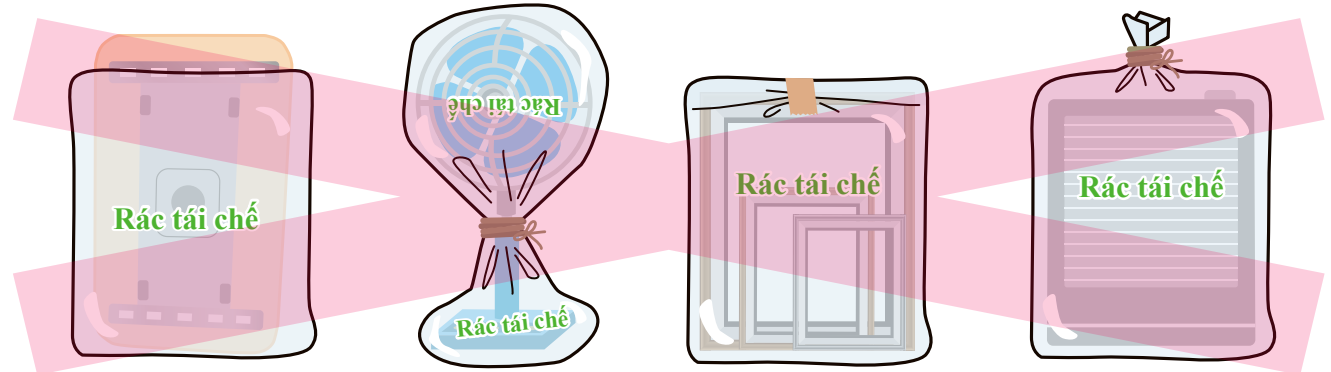
Cách vứt rác và cách mang rác đến

Những điểm cần lưu ý khi vứt rác

- Khi vứt rác tại điểm tập kết, hãy vứt rác **trước 8:00 sáng** vào ngày quy định.
 - Hãy cho **rác cháy được, rác tái chế** vào **túi rác quy định tương ứng với loại rác**. Không có quy định về túi dành cho rác độc hại, tuy nhiên hãy phân loại thành pin, đèn huỳnh quang, nhiệt kế, bình xịt, bật lửa và vứt chúng riêng.
- ※ **Đối với rác tái chế (chuyên dùng cho chai nhựa PET và nhựa)** chỉ có thể dùng để vứt chai nhựa PET và nhựa. Không thể dùng để vứt các loại lon, chai lọ và vật liệu không cháy được. **(Tham khảo trang rác tái chế)**
- Hãy **chắc chắn buộc** miệng túi **thay vì dán bằng băng keo dính hoặc thắt bằng sợi dây**. Chúng tôi không thể thu gom rác nhô ra khỏi túi hoặc rác được bọc trong 2 lớp túi. Hãy mang đến giống như rác công kênh. **(Tham khảo trang vật liệu không cháy được)**



Buộc chặt miệng túi!



Những điểm cần lưu ý khi mang rác đến

- ① Hãy tham khảo “Những điểm cần lưu ý khi vứt rác” ở bên trên và phân loại thành rác công kênh không vừa với túi rác quy định và rác vừa với túi rác quy định **(tham khảo các trang)**.
- ② Rác công kênh phải trả phí và rác để trong túi rác quy định không phải trả phí sẽ được cân riêng. Bạn có thể dỡ rác xuống một cách dễ dàng nếu chắt rác lên xe theo sơ đồ bên dưới.
- ③ Đối với xe vận chuyển rác đến, hãy sử dụng xe có **tổng chiều dài dưới 6m** và **tải trọng tối đa là 2 tấn**. Hãy **hạn chế sử dụng xe thùng mui bạt và xe container giống như xe moóc** dùng khi chuyển nhà và **không xếp thành đống**.
- ④ Người vận chuyển đến sẽ tự dỡ rác xuống.
Nếu gặp khó khăn trong việc dỡ rác xuống một mình, hãy đến cùng với một người nữa.
- ⑤ Hãy **xuất trình giấy tờ tùy thân (giấy phép lái xe, v.v.)** khi tiếp nhận.
- ⑥ Thời gian vận chuyển rác đến là từ **8:30 đến 12:00** và từ **13:00 đến 16:00**.

※**Xin lưu ý!**

Cho **rác cháy được** và **rác tái chế** vào túi rác quy định và tách riêng với rác công kênh.



Xe vận chuyển rác đến phải có tổng chiều dài dưới 6m và tải trọng tối đa là 2 tấn, hạn chế sử dụng xe tải thùng và không xếp thành đống.



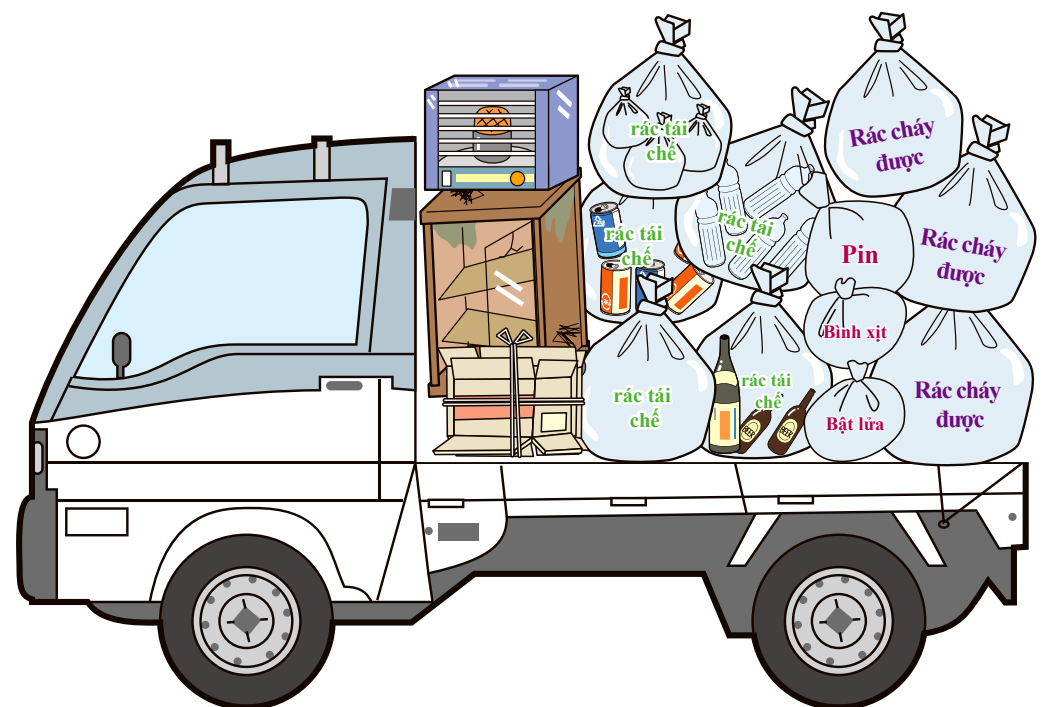
Hãy phân loại thành rác công kênh không vừa với túi rác quy định và rác vừa với túi rác quy định, sau đó xếp lên xe.



Cần có giấy tờ tùy thân (giấy phép lái xe, v.v.) khi tiếp nhận. Mong bạn đừng quên mang giấy tờ tùy thân theo mình.



Người vận chuyển đến sẽ tự dỡ rác xuống. Hãy đến khi đã chuẩn bị sẵn sàng để đảm bảo có thể dỡ rác xuống.



※Về việc vận chuyển rác thay và ủy quyền cho nhà thầu

(1) Vận chuyển rác thay

Có nhiều trường hợp người đại diện vận chuyển rác đến thay cho người thải rác, tuy nhiên chúng tôi sẽ xác nhận nơi thải rác, vì vậy xin hãy cố gắng **đi cùng người thải rác** khi vận chuyển đến.

(2) Ủy quyền cho nhà thầu vận chuyển rác

Chỉ những nhà thầu đã được thị trấn cấp phép thu gom và vận chuyển mới có thể vận chuyển rác đến trung tâm tái chế.

Khi ủy quyền vận chuyển rác cho một nhà thầu hãy hỏi bộ phận phụ trách của thị trấn về nhà thầu được cấp phép.

Rác cháy được

Hãy cho vào **túi rác quy định dành cho rác cháy được.**

※Xin lưu ý! Tuyệt đối không cho vật liệu không cháy được (kim loại, v.v.) vào trong túi rác!



Cây cối

Giới hạn ở các nhánh cắt tía có độ dày tối đa là 3 cm



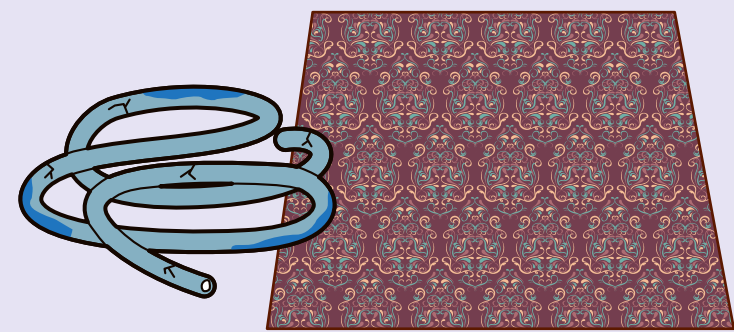
Các loại quần áo vải

Có thể để nguyên khóa kéo và khuy trên các loại quần áo vải.



Đồ da

Nếu không thể lấy phần kim loại ra khỏi túi xách, v.v., hãy vứt giống như **vật liệu không cháy được.**



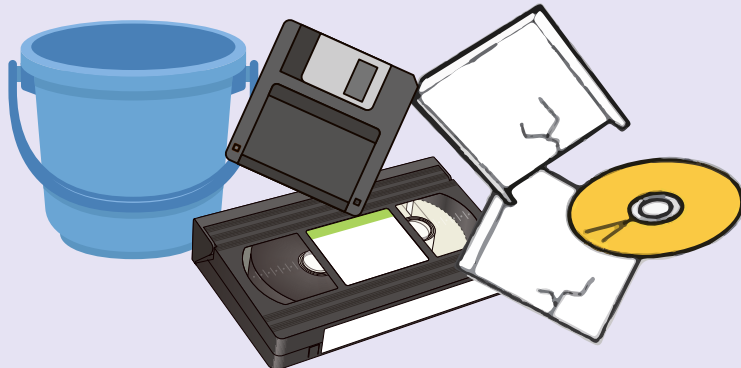
Xử lý các vật dụng dài và vật dụng có diện tích lớn

Cắt các vật dụng dài từ 50 cm trở xuống và các vật dụng có diện tích lớn từ 1 m vuông trở xuống trước khi vứt.



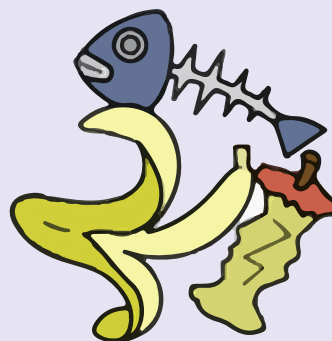
Chất giữ lạnh, miếng dán giữ nhiệt dùng một lần, dầu ăn

(Hãy làm cho đông cứng hoặc thấm bằng giấy hoặc vải)



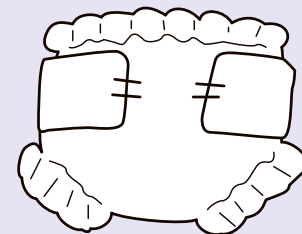
Các sản phẩm nhựa

Băng video, băng cassette, CD, phần mềm trò chơi, ổ đĩa mềm



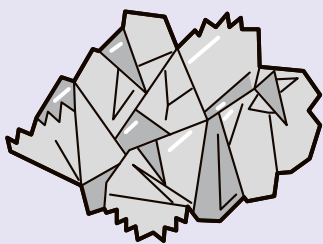
Rác nhà bếp

Hãy loại bỏ tối đa thành phần nước.



Các loại giấy

Hãy cố gắng mang các loại giấy có thể dùng làm giấy cũ đến điểm thu gom tài nguyên của địa phương.



Nhôm mỏng

Hãy vứt nhôm (màng nhôm bọc thực phẩm, v.v.) giống như rác cháy được.

Không cho rác nhà bếp và tã lót vào rác thuộc loại đồ nhựa.

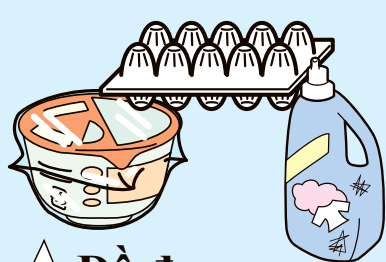
Đồ nhựa (Rác tái chế)

Hãy cho vào **túi rác quy định** dành cho **rác tái chế** (có thể dùng cho chai nhựa PET hoặc đồ nhựa).

“Đồ đựng và bao bì nhựa” phải được rửa sạch, sấy khô trước khi vứt vào ngày thu gom **đồ nhựa**.



Cái khay



Đồ đựng

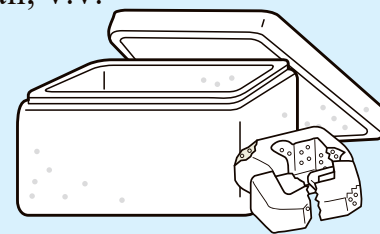
Màng bọc được sử dụng để đóng gói cũng thuộc loại rác đồ nhựa.



Túi bánh kẹo, túi đựng thức ăn chế biến sẵn, v.v. Túi tráng nhôm như túi đựng bánh kẹo, túi đựng thức ăn chế biến sẵn, v.v.



Các loại ống



Xốp



Không thể in ký hiệu “nhựa” trên các mặt hàng nhỏ như mũ lưới trai hoặc tương tự, vì vậy ở vị trí nào đó trên sản phẩm (ví dụ: nhãn dán, v.v.) có ghi loại nào là rác thuộc đồ nhựa.



Những vật dụng có ký hiệu “nhựa” sẽ được coi là loại rác thuộc đồ nhựa.

• Hãy vứt giống như rác cháy được đối với các vật dụng không thể loại bỏ vết bẩn.



• Ngoại trừ đồ đựng và bao bì, các loại nhựa khác sẽ thuộc rác cháy được.

• Có thể phân loại thành rác cháy được đối với những vật dụng khó phân loại nhựa.

• Hãy vứt giống như rác cháy được đối với móc treo quần áo và túi hút chân không đựng chần có ký hiệu nhựa.

Chai nhựa PET (Rác tái chế)

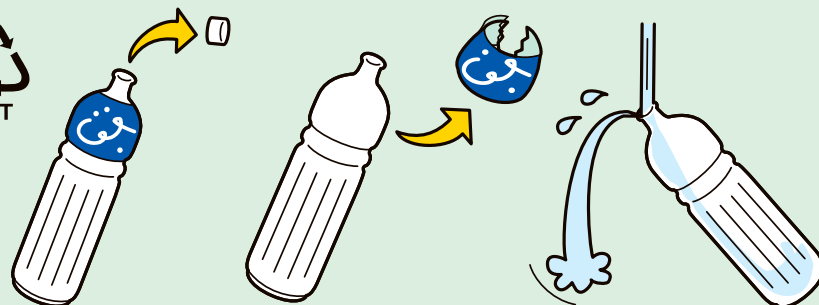
Hãy cho vào **túi rác quy định** dành cho **rác tái chế** (có thể dùng cho chai nhựa PET hoặc đồ nhựa).

※Xin lưu ý! Không để trong “2 lớp túi”.

Cấm 2 lớp túi



Đối với các chai đựng thực phẩm và có ký hiệu PET, hãy tháo nắp, đổ hết đồ bên trong, rửa bằng nước và phân loại thành chai nhựa PET. Có thể **để nguyên những chai có tay cầm.**



• Hãy phân loại nắp và nhãn dán đã được bóc thành “đồ nhựa”.



Rác tái chế (Lon Chai lọ)

Hãy cho vào

túi rác quy định dành cho rác tái chế.



※ Xin lưu ý! Tuyệt đối không đặt các loại lon, chai lọ vào 2 lớp túi.

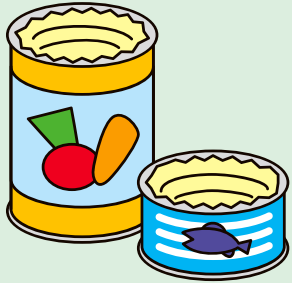
Cấm 2 lớp túi

① Lon

Đối với lon nhỏ hơn lon 18 lít, hãy tháo nắp, đổ hết đồ bên trong, rửa bằng nước và phân loại vào nhóm lon.



Lon đồ uống



Lon đồ hộp

(Nắp là vật liệu không cháy được)



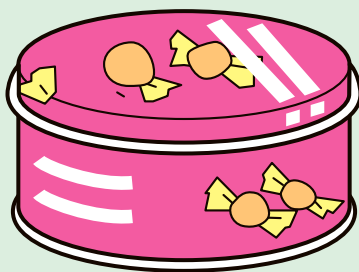
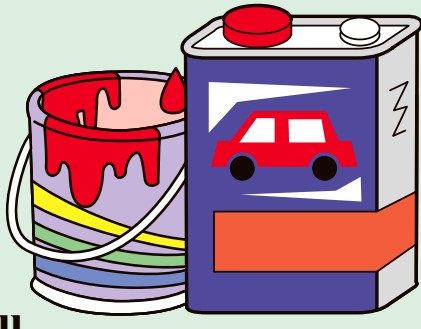
Lon dầu ăn



Hãy phân loại cả những lon đã bị rỉ sét và đập nát vào nhóm lon.

Thùng sơn và thùng dầu

Làm rỗng bên trong và sấy khô trước khi vứt. Có thể vứt các thùng sơn nếu chúng ở mức độ bị dính màu.



Hộp bánh kẹo

(Nắp cũng thuộc nhóm lon)

② Chai lọ

Đối với chai lọ đựng thức ăn và đồ uống, hãy tháo nắp, đổ hết lượng bên trong, rửa bằng nước và phân loại vào nhóm chai lọ. Chai mỹ phẩm có thể được phân loại vào nhóm chai lọ nếu chúng không phải màu trắng sữa và sạch sẽ.



Chai đựng thực phẩm



Chai đồ uống

Chai đựng dầu ăn, gia vị



Chai thuốc uống cũng được xếp vào nhóm chai lọ giống như đồ uống. Dựa vào vật liệu, hãy phân loại **nắp vào nhóm đồ nhựa và vật liệu không cháy được.**

Các loại túi rác tái chế và cách sử dụng



Chỉ dùng được với chai nhựa PET và đồ nhựa

資源ごみ ペットボトル・プラ類用

PET Bottles, Plastic PET 塑料瓶, 塑料类 Garrafas PET, Plásticos



ペットボトル	PET Bottles PET 塑料瓶 Garrafas PET
プラ類	Plastics 塑料类 Plásticos

↑ ペットボトルがプラ類に○を記入してください

資源ごみ

Recyclable Waste 資源垃圾 Lixo reciclável

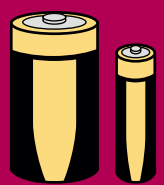


缶類	Cans 罐类 Latas
ビン類	Glass Bottles 瓶类 Garrafas
不燃類	Non-Burnable Waste 不可燃类 Lixo não queimável
ペットボトル	PET Bottles PET 塑料瓶 Garrafas PET
プラ類	Plastics 塑料类 Plásticos

↑ この欄に該当する資源ごみに○を記入してください

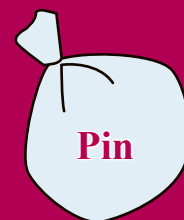


Có thể dùng cho vật liệu không cháy được, lon, chai lọ, chai nhựa PET và đồ nhựa (Tất cả các loại rác tái chế)



Rác độc hại

Không có quy định về túi đựng, tuy nhiên hãy **để riêng** pin, đèn huỳnh quang, nhiệt kế thủy ngân, máy đo huyết áp, bình xịt, bột lửa trước khi vứt.



Pin



Bột lửa



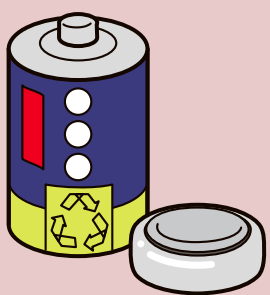
Đèn huỳnh quang



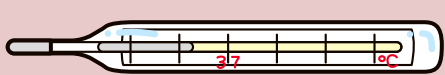
Bình xịt

※ Xin lưu ý!

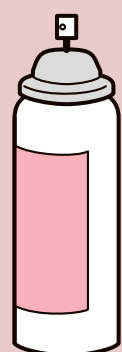
Không đặt chúng cùng nhau trong cùng một dụng cụ đựng (túi, v.v.). Khi vứt có thể đặt đèn huỳnh quang vào bao bì tại thời điểm mua.



Pin khô, pin cúc áo
Pin điện thoại di động,
pin máy tính, v.v.



Nhiệt kế thủy ngân



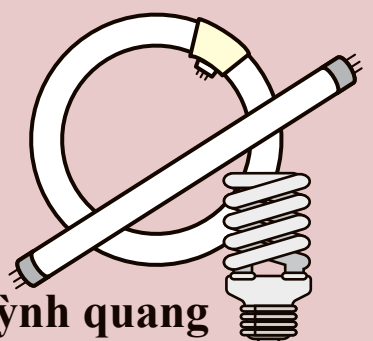
Bình xịt
Bình gas mini



Que đánh lửa



Hãy cố gắng sử dụng hết bình xịt và bột lửa. Ngoài ra, **không đục lỗ bình xịt.** Có thể để nguyên nắp.



Đèn huỳnh quang
Đèn thủy ngân, v.v.
(bao gồm cả đèn bị vỡ)



Vật liệu không cháy được (Rác tái chế)

(Đồ điện gia dụng cỡ nhỏ, kim loại, thủy tinh, đồ gốm sứ, v.v.)

Hãy cho vào

túi rác quy định dành cho rác tái chế.



※ Xin lưu ý!

Có những vật sắc nhọn như dao và thủy tinh hoặc tương tự, vì vậy bạn có thể bọc chúng bằng giấy hoặc đựng bằng 2 lớp túi. Bạn được phép đặt các đồ điện gia dụng cỡ nhỏ/đồ kim loại và đồ thủy tinh/gốm sứ vào cùng một túi rác quy định, tuy nhiên hãy cố gắng để riêng chúng. **Hãy buộc chặt miệng túi.**

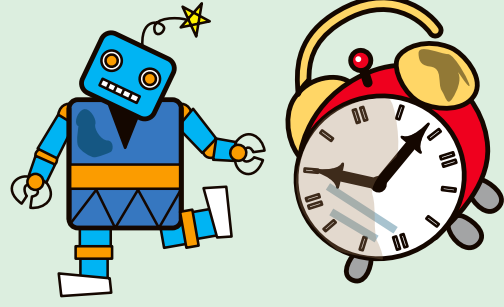
Vật liệu không cháy được

Các đồ điện gia dụng cỡ nhỏ/đồ kim loại, đồ thủy tinh/gốm sứ là vật liệu không cháy được. Hãy cố gắng tách riêng chúng khi vứt.

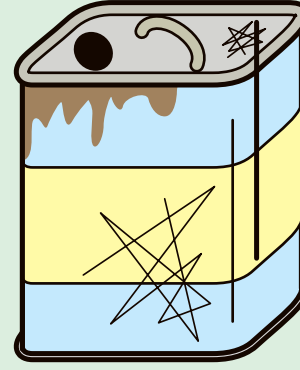
Đồ kim loại và đồ điện gia dụng cỡ nhỏ



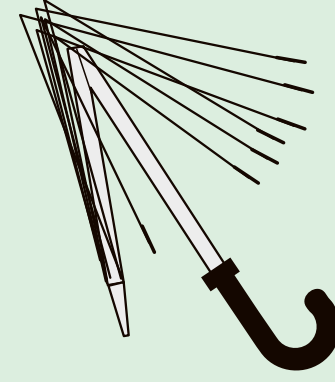
Đồ kim loại cỡ nhỏ



Rác hỗn hợp chứa kim loại (Tháo pin và xử lý như rác độc hại)



Lon 18 lít

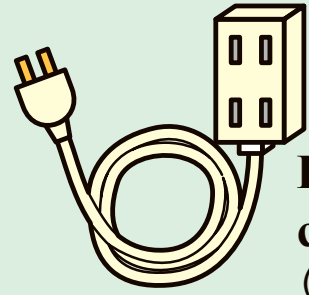


Cán ô

(Loại bỏ nilon và xử lý như rác cháy được)



Đồ điện gia dụng cỡ nhỏ



Dây cắm điện (không cần cắt)



Ô sẽ nhô ra khỏi túi, nhưng hãy buộc phần nhô ra trước khi vứt nó.



Các đồ điện gia dụng vừa với túi rác quy định (dành cho rác tái chế) nên được đặt nguyên trong túi. Hãy **cố gắng không tháo rời**. Những vật dụng được đặt trong túi nhưng **không buộc miệng túi sẽ được xếp vào rác công kênh**.

Có dịch vụ thu gom tại nhà đối với các đồ điện gia dụng cỡ nhỏ như máy tính, v.v. Các bạn hãy tận dụng dịch vụ này.

Renet Japan Recycle Co., Ltd.

URL : <https://www.renet.jp/>

☎ : 0570-085-800 (Từ 10:00 sáng đến 5:00 chiều)



Máy tính có thể được thu gom bởi nhà sản xuất.

Hiệp hội xúc tiến PC3R

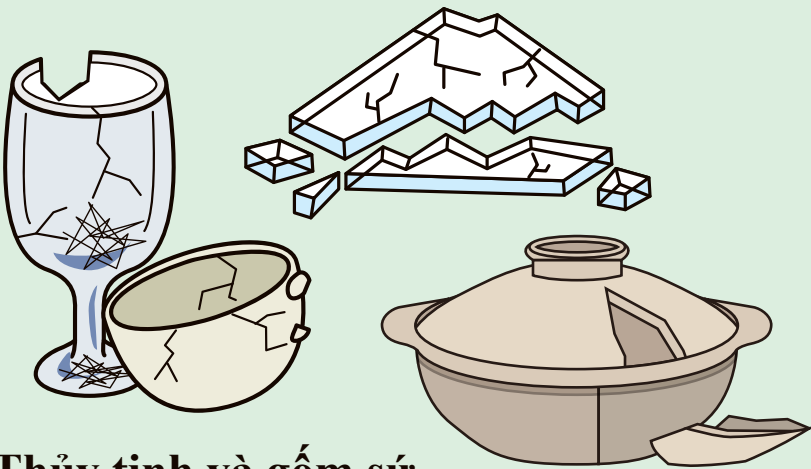
URL : <https://www.pc3r.jp/>

☎ : 03-5282-7685

(Từ 9:00 sáng đến 12:00 trưa và từ 1:00 chiều đến 5:00 chiều)

Đồ thủy tinh và gốm sứ

Túi sẽ bị rách nếu nhồi quá đầy. Hãy **điều chỉnh sao cho có thể cầm bằng một tay**.



Thủy tinh và gốm sứ

Nếu không phải là vật sắc nhọn thì không cần phải bọc bằng giấy, v.v.



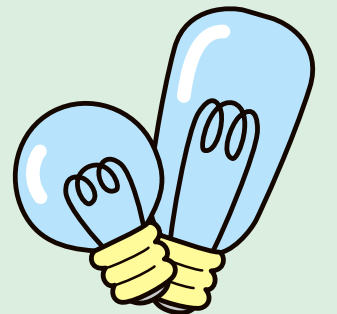
Chậu cây cảnh

(Chậu vừa với túi rác quy định)



Chai lọ không đựng thực phẩm

(Xử lý như chai lọ đối với các chai lọ mỹ phẩm không phải màu trắng sứ)



Bóng đèn

(Đèn LED, tắc te, v.v.)

Hãy mang những vật dụng không vừa với túi rác tái chế đến và coi chúng như rác công kênh! Chúng tôi không thể thu gom các vật dụng như sau.

Hãy buộc chặt miệng túi.



Rác tái chế



Rác tái chế



Rác tái chế



Rác tái chế



Chúng tôi không thể thu gom các vật dụng nhô ra khỏi túi hoặc đựng trong 2 lớp túi.



Chúng tôi không thể thu gom những vật dụng được dán bằng băng keo dính hoặc buộc bằng dây, ngay cả khi chúng nằm gọn trong túi.



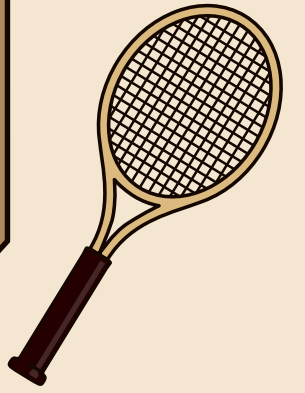
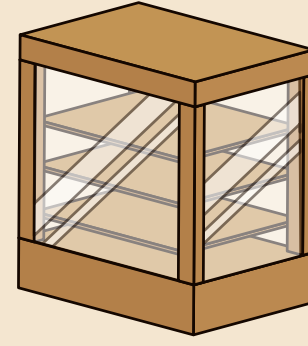
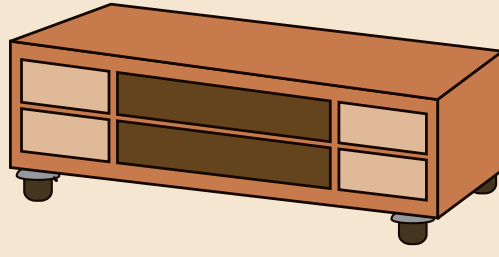
Rác công kênh

Các vật dụng lớn không vừa với túi rác quy định sẽ được phân loại là rác công kênh. Chi phí xử lý là 100 yên/10 kg.

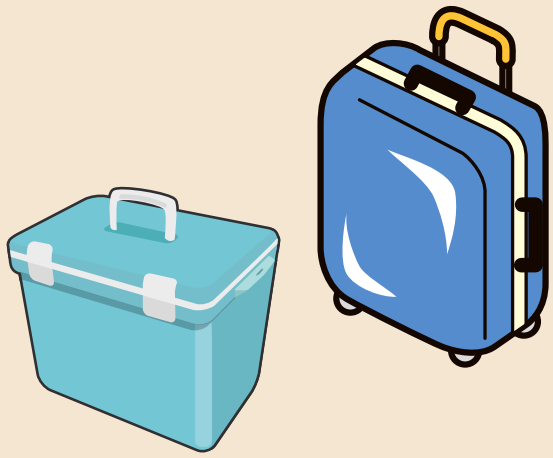
Trường hợp nhờ cơ sở kinh doanh vận chuyển, hãy liên hệ trước với thị trấn vì nếu không phải là cơ sở kinh doanh đã được thị trấn cấp phép thì sẽ không được vận chuyển.

Sản phẩm gỗ (Hãy tháo bỏ tối đa kính và gương đang gắn ở đồ nội thất.)

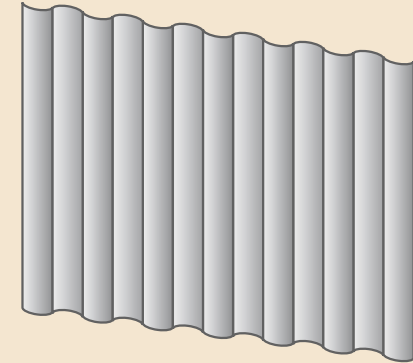
Chúng tôi không thể xử lý các phế liệu xây dựng như vật liệu gỗ, v.v.



Các loại đồ nhựa cỡ lớn



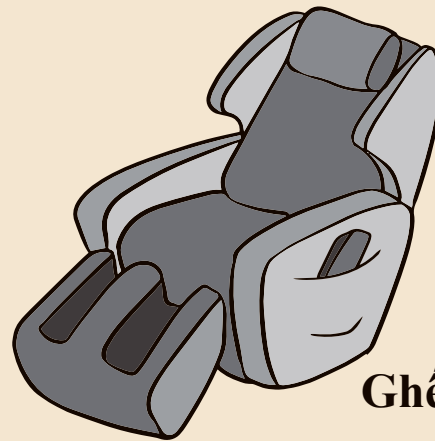
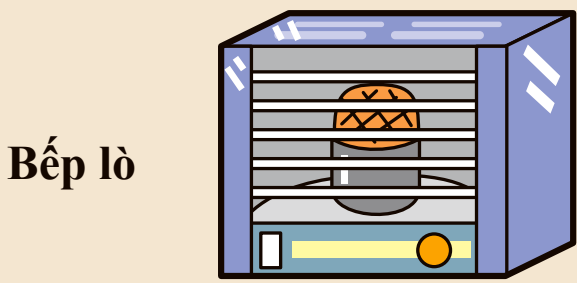
Các loại đồ kim loại cỡ lớn



(Đối với những vật dụng dài hoặc có diện tích rộng (ví dụ: tấm tôn, v.v.), hãy cắt thành từng đoạn 1,5m.)

Đồ điện gia dụng cỡ lớn (ngoại trừ đồ điện gia dụng quy định)

(Đảm bảo tháo nhiên liệu hoặc pin ra khỏi bếp lò, v.v.)



Hãy mang **rác công kênh** đến ở trạng thái nguyên mẫu, không tháo rời.

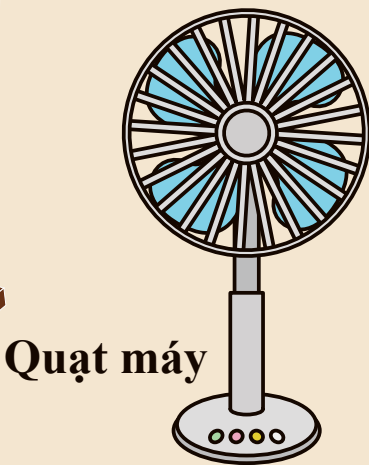
Bếp lò

Lò vi sóng

Ghế mát xa



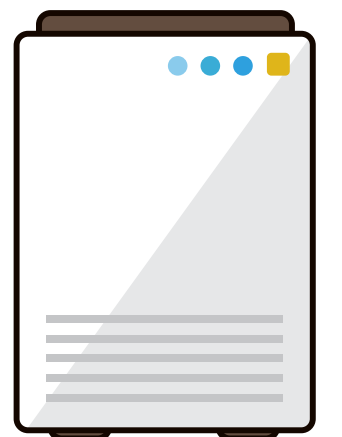
Thiết bị chiếu sáng
(Đảm bảo tháo bỏ bóng đèn hoặc đèn huỳnh quang.)



Đàn piano điện tử, đàn organ electone

Quạt máy

Máy hút ẩm, máy làm mát nước hoặc tương tự có thể sử dụng freon làm chất làm lạnh. Đối với các vật dụng như vậy, hãy loại bỏ freon tại cửa hàng đồ điện hoặc tương tự và mang rác đến cùng với giấy chứng nhận đã loại bỏ. Ví dụ về ký hiệu) Áp dụng với những vật dụng có ký hiệu "C" như HFC-134a.

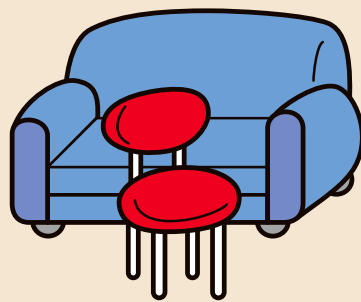


※Xin lưu ý!

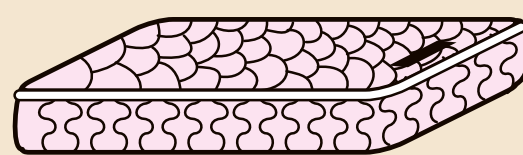
Có một số vật dụng thuộc chất thải công nghiệp cũng được vận chuyển đến trong quá trình dọn dẹp, v.v.

Vui lòng lưu ý những điểm sau đây để tiến hành xử lý thích hợp.

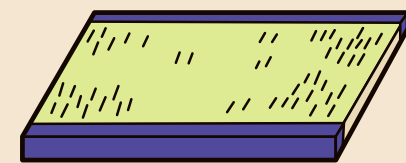
Hãy giữ cho **những vật dụng này** không bị ướt và mang đến.



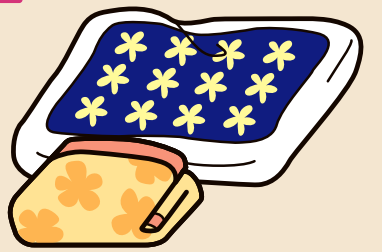
Các loại ghế sofa



Nệm lò xo



Chiếu tatami

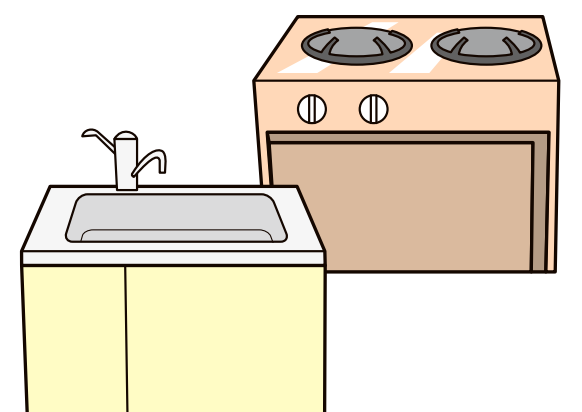


Chăn đệm

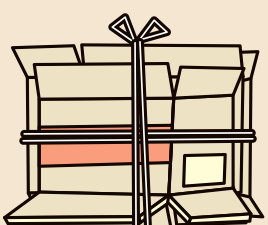
Các vật dụng chính được phân loại là chất thải công nghiệp

- Đồ nghề bán hàng đã sử dụng trước đây
- Chất thải phát sinh từ tòa nhà ở cơ sở kinh doanh cũ
- Hộp ươm hạt giống và vải thừa, v.v. từ người thuần nông, v.v.
- Những thứ phát sinh từ hoạt động thi công thay thế của đơn vị kinh doanh → Hãy yêu cầu nhà thầu thi công thu gom chúng.

Hãy tham khảo ý kiến của nhà thầu xử lý chất thải công nghiệp.



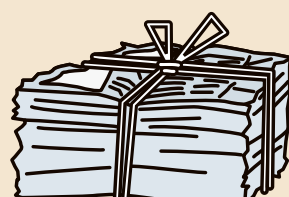
Ví dụ) Hệ thống phòng bếp, máy rửa bát, chiếu tatami, v.v. đã được thay thế bởi đơn vị kinh doanh



Thùng các tông



Tạp chí



Báo

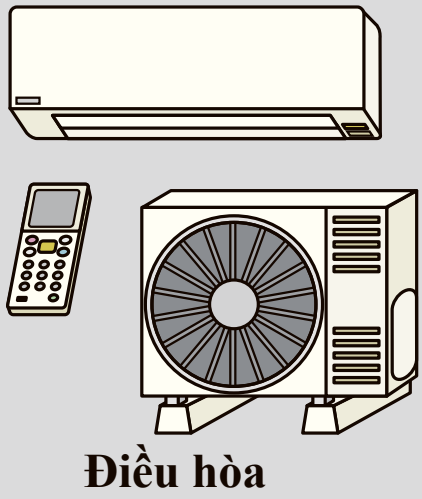
Nếu mang giấy cũ đến mà không bỏ vào túi rác quy định thì sẽ bị coi là rác công kênh.



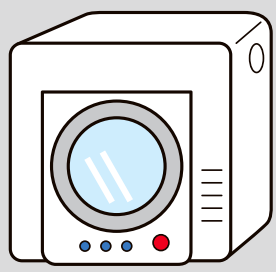
Rác không xử lý được

Không thể xử lý tại trung tâm tái chế Kahada-Okuise.

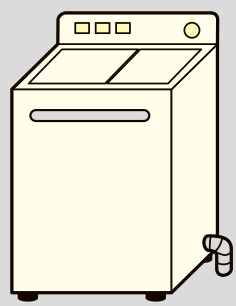
Đồ điện gia dụng quy định (Áp dụng với cả những linh kiện và phụ kiện đi kèm sản phẩm)



Điều hòa



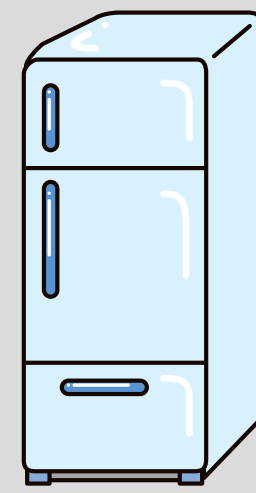
Máy sấy quần áo



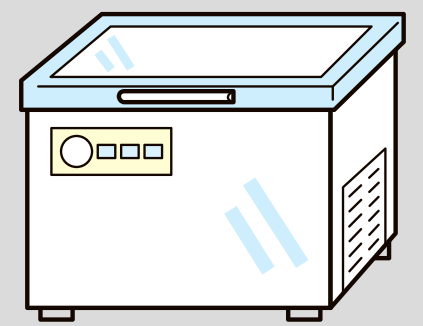
Máy giặt



Ti vi
(Bao gồm cả ti vi di động)



Tủ lạnh
(Bao gồm tủ nóng lạnh chạy bằng điện và tủ lạnh trên xe)



Tủ đông

※Xin lưu ý! **Tuyệt đối không tháo rời** và hãy xử lý như sau. (Luật tái chế đồ điện gia dụng)

Theo luật, không thể xử lý giống như rác đối với các đồ điện gia dụng quy định. Hãy tham khảo ý kiến của cửa hàng kinh doanh hoặc mua vé tái chế tại bưu điện và mang đến văn phòng gần nhất.

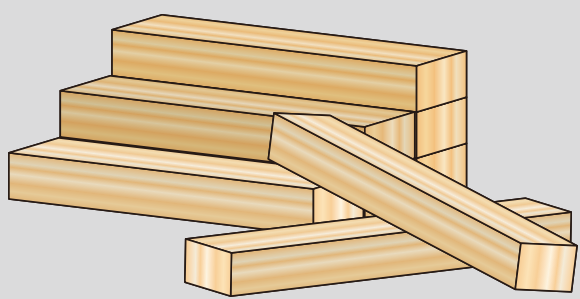


Công ty TNHH Kyowa Unsou - Kho Matsusaka 31 4-1 Uegawa-cho, Matsusaka-shi ☎0598(61)0888

Công ty TNHH Kyowa Unsou - Kho Owase 4-1-10 Yanohama, Owase-shi ☎0597(37)4331

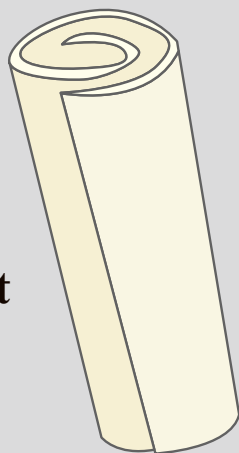
Công ty TNHH Natsuyama Kinzoku 2685 Ueji-cho, Ise-shi ☎0596(25)1101

Phế liệu xây dựng (Hãy tham khảo ý kiến của đơn vị kinh doanh chuyên môn, v.v.)

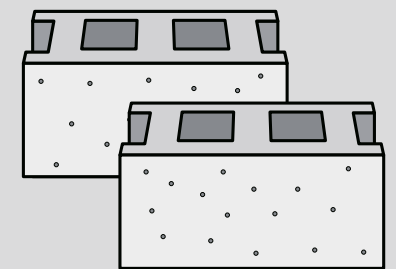
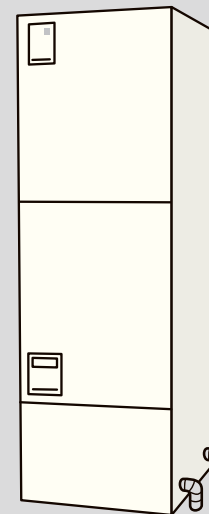


Gỗ được sử dụng làm vật liệu xây dựng cho các tòa nhà, v.v.

Vật liệu cách nhiệt

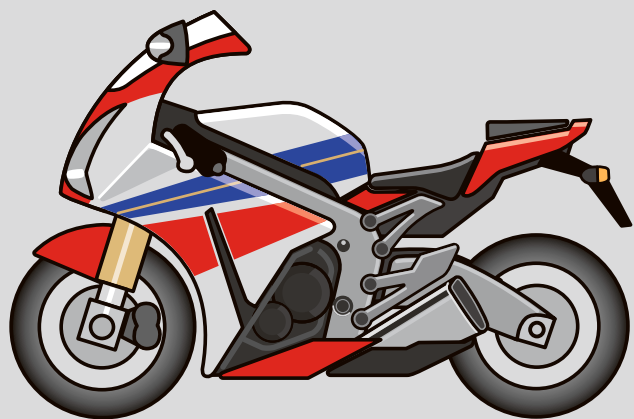


Bình nước nóng, máy nước nóng, v.v.

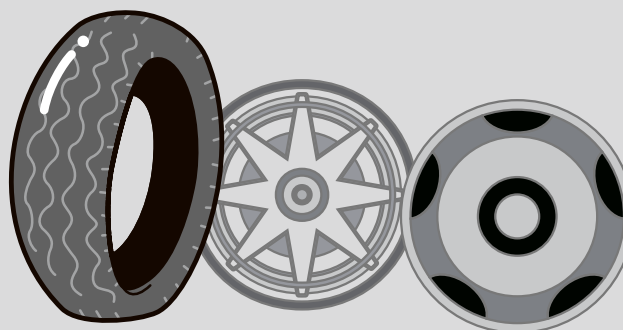


Ngói, gạch lát nền, bê tông, xi măng

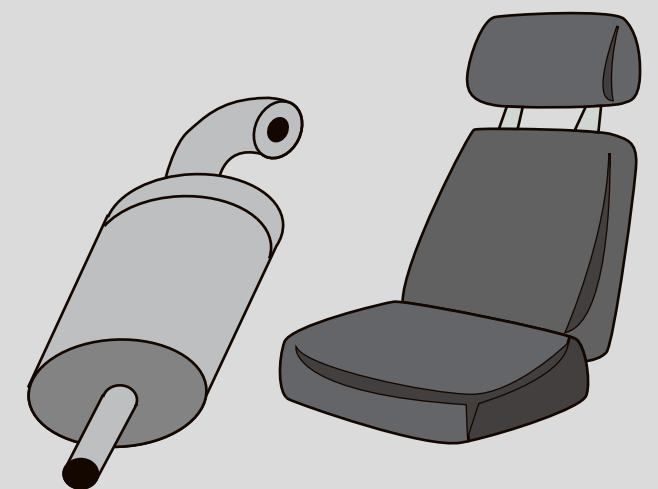
Thiết bị gắn động cơ và các phụ tùng kèm theo (Không tháo rời hoặc gây tác động tương tự mà hãy tham khảo ý kiến của cửa hàng kinh doanh, v.v.)



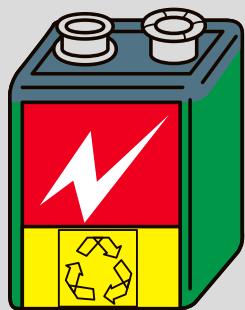
Xe đạp gắn động cơ, xe tay ga điện, thiết bị nông nghiệp cơ giới, v.v.



Lốp và bánh xe của ô tô, xe máy, thiết bị nông nghiệp



Bộ cản, bộ giảm thanh, ghế ngồi của xe ô tô

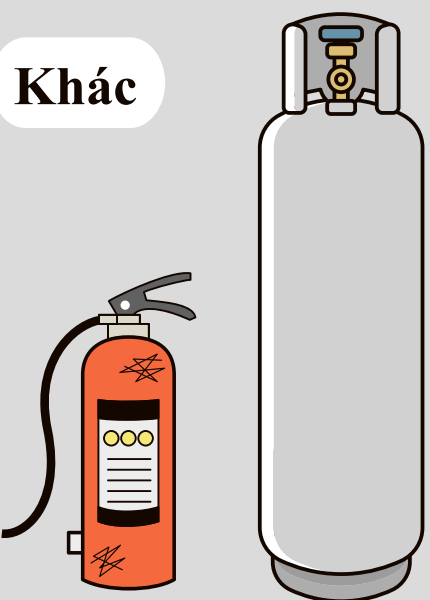


Ắc quy



Dầu thải (không phải dầu ăn)

Khác

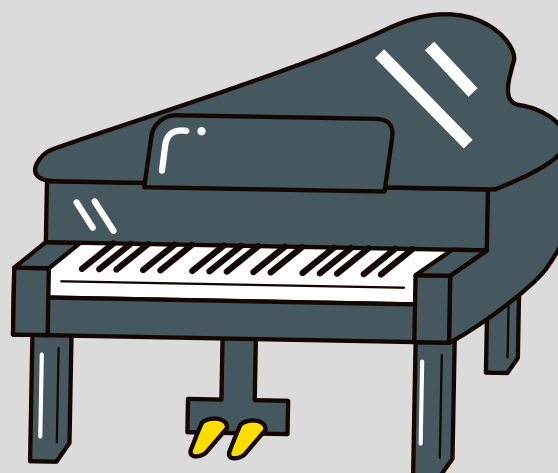


Các loại bình chứa (bình chữa cháy, v.v.)

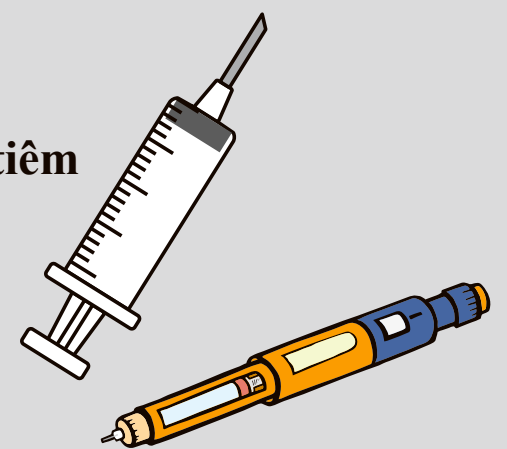


Thuốc liều mạnh, chất nguy hiểm

Đàn piano



Kim tiêm



Hãy tham khảo ý kiến của bệnh viện hoặc nhà thuốc và tuyệt đối không xếp vào nhóm vật liệu không cháy được.



Hãy tham khảo ý kiến của cửa hàng kinh doanh, v.v.



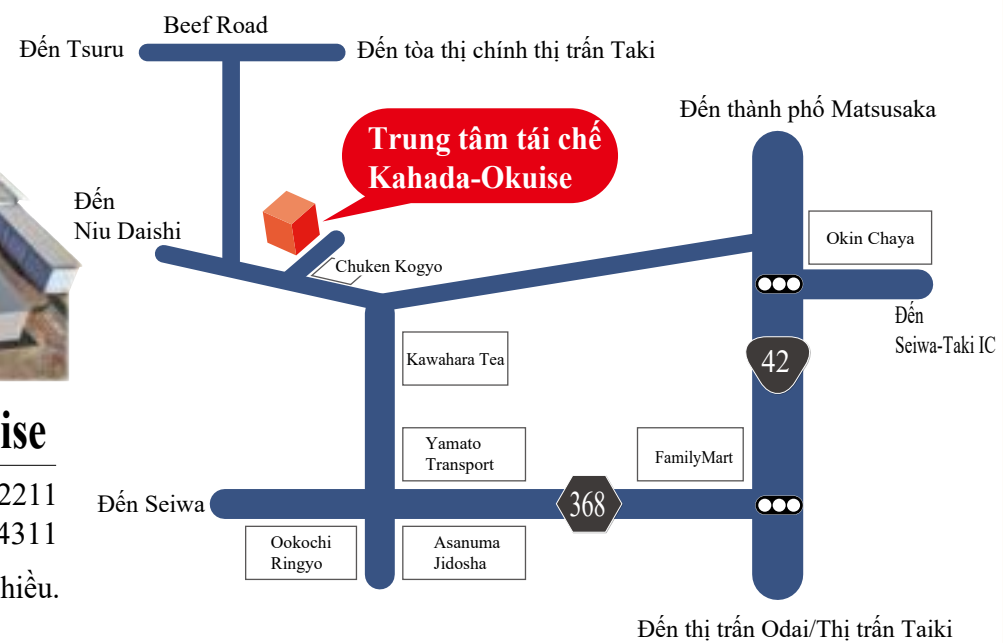
Ngoài ra, có thể có những vật dụng không xử lý được khi mang đến. Khi đó hãy tham khảo ý kiến của nhân viên phụ trách.



Trung tâm tái chế Kahada-Okuise

4290 Niu, Taki-cho, Taki-gun, Mie-ken 519-2211
☎0598 (49) 4311

Thời gian vận chuyển vào Từ 8:30 sáng đến 4:00 chiều.



Nguồn minh họa: Trang web của Bộ Kinh tế, Thương mại và Công nghiệp <http://www.meti.go.jp/policy/recycle/main/data/illust/index.html>

Hiệp hội mở rộng tái chế Kahada-Okuise

4290 Niu, Taki-cho, Taki-gun, Mie-ken 519-2211

TEL 0598-49-4311